



MOBILE CLINIC FOR BACK TO SCHOOL VACCINE

- ❖ Please first contact your healthcare provider for an appointment. If you do not have a healthcare provider, are uninsured, or are unable to secure an appointment, please attend one of the clinics below.
- ❖ Please bring your most current Immunization Record and/or school nurse issued vaccine letter.
- ❖ *Vaccines available:* Varicella (chickenpox), Meningitis, Polio, Hepatitis A, Hepatitis B, Tetanus/Diphtheria/Pertussis (Tdap), Tetanus (Td), and Measles, Mumps, Rubella (MMR) and Human Papillomavirus (HPV). <https://www.cdc.gov/vaccines/vpd/vaccines-age.html>
- ❖ There is NO fee.
- ❖ You can attend any clinic that is convenient for you, please note the times that are available by using the first letter of your last name.

Date	Location	Time	Last Name Starts with:
Thursday 7/16/2020	Pennichuck Middle School 207 Manchester St, Nashua	10:00 - 11:00 am	A-N
Thursday 7/16/2020	Pennichuck Middle School 207 Manchester St, Nashua	11:00 - 12:00 pm	M-Z
Friday 7/31/2020	Dr. Crisp Elementary School 50 Arlington St	5:00 - 6:00 pm	A-N
Friday 7/31/2020	Dr. Crisp Elementary School 50 Arlington St	6:00 - 7:00 pm	M-Z
Thursday 8/06/2020	Elm Street Middle School 117 Elm St	10:00 - 11:00 am	A-N
Thursday 8/06/2020	Elm Street Middle School 117 Elm St	11:00 - 12:00 pm	M-Z
Friday 8/21/2020	Nashua High South 36 Riverside St #1312	5:00 - 6:00 pm	A-N
Friday 8/21/2020	Nashua High South 36 Riverside St #1312	6:00 - 7:00 pm	M-Z

If you have any questions please contact Theresa Calope, RN, BSN, Immunization Coordinator, City of Nashua at (603) 521-5329 or calopet@nashuanh.gov or Jeana Lopez-Carrasco, RN, BSN, Head School Nurse, Nashua School District at (603) 305-9490 or carrascoj@nashua.edu.

** Vaccines are provided by the State of NH, Department of Health and Human Services Immunization Program and the City of Nashua.*



Ciudad De Nashua División De Salud Pública Y Servicios Comunitarios

CLÍNICA MÓVIL PARA LA VACUNA DE REGRESO A LA ESCUELA

- ❖ Por favor, primero contacte su proveedor de atención médica para una cita. Si no tiene un proveedor de cuidado de la salud, no tienen seguro médico, o son incapaces de conseguir una cita, por favor visita una de las clínicas mas abajo.
- ❖ Por favor traiga su registro de vacunación más reciente y / o la carta de vacuna emitida por la enfermera de la escuela.
- ❖ Vacunas disponibles: varicela (varicela), meningitis, polio, hepatitis A, hepatitis B, tétanos / difteria / tos ferina (Tdap), tétanos (Td) y sarampión, paperas, rubéola (MMR) y virus del papiloma humano (VPH).
<https://www.cdc.gov/vaccines/vpd/vaccines-age.html>
- ❖ Las clínicas son GRATIS!
- ❖ Puede asistir a cualquier clínica que sea conveniente para usted, tenga en cuenta los horarios disponibles utilizando la primera letra de su apellido.

Fecha	Localización	Hora	Apellido comienza con:
Jueves 7/16/2020	Pennichuck Middle School 207 Manchester St, Nashua	10:00 - 11:00 am	A-N
Jueves 7/16/2020	Pennichuck Middle School 207 Manchester St, Nashua	11:00 - 12:00 pm	M-Z
Vienes 7/31/2020	Dr. Crisp Elementary School 50 Arlington St	5:00 -6:00 pm	A-N
Vienes 7/31/2020	Dr. Crisp Elementary School 50 Arlington St	6:00 -7:00 pm	M-Z
Jueves 8/06/2020	Elm Street Middle School 117 Elm St	10:00 - 11:00 am	A-N
Jueves 8/06/2020	Elm Street Middle School 117 Elm St	11:00 - 12:00 pm	M-Z
Vienes 8/21/2020	Nashua High South 36 Riverside St #1312	5:00 - 6:00 pm	A-N
Vienes 8/21/2020	Nashua High South 36 Riverside St #1312	6:00 - 7:00 pm	M-Z

Si usted tiene alguna pregunta póngase en contacto con Theresa Calope, RN, BSN, Coordinador de Inmunización, Ciudad de Nashua (603) 521-5329 o al calopet@nashuanh.gov o Jeana López-Carrasco, RN, BSN, Jefa de Enfermeras de la escuela (603) 305-9490 o al carrascoj@nashua.edu.

** Las vacunas son proporcionadas por el Estado de NH, el Programa de Inmunización del Departamento de Salud y Servicios Humanos y la Ciudad de Nashua.*



Ciudad De Nashua Divisão De Salud Pública E Serviços Comunitários

CLÍNICA MÓVEL PARA VOLTAR À VACINA ESCOLAR

- ❖ Entre em contato primeiro com seu médico para marcar uma consulta. Se você não tem um médico, não tem seguro ou não pode marcar uma consulta, atenda uma das clínicas abaixo.
- ❖ Por favor, traga seu registro de vacina mais recente e / ou carta de vacina emitida pela enfermeira da escola.
- ❖ Vacinas disponíveis: varicela (varicela), meningite, poliomielite, hepatite A, hepatite B, tétano / difteria / coqueluche (Tdap), tétano (Td) e sarampo, caxumba, rubéola (MMR) e papilomavírus humano (HPV).
<https://www.cdc.gov/vaccines/vpd/vaccines-age.html>
- ❖ Clínica e gratis, não custa nada.
- ❖ Você pode comparecer a qualquer clínica que seja conveniente para você, observe os horários disponíveis usando a primeira letra do seu sobrenome.

Encontro	Localização	Tempo	O sobrenome começa com:
Quinta-feira 7/16/2020	Pennichuck Middle School 207 Manchester St, Nashua	10:00 - 11:00 am	A-N
Quinta-feira 7/16/2020	Pennichuck Middle School 207 Manchester St, Nashua	11:00 - 12:00 pm	M-Z
Sexta-feira 7/31/2020	Dr. Crisp Elementary School 50 Arlington St	5:00 -6:00 pm	A-N
Sexta-feira 7/31/2020	Dr. Crisp Elementary School 50 Arlington St	6:00 -7:00 pm	M-Z
Quinta-feira 8/06/2020	Elm Street Middle School 117 Elm St	10:00 - 11:00 am	A-N
Quinta-feira 8/06/2020	Elm Street Middle School 117 Elm St	11:00 - 12:00 pm	M-Z
Sexta-feira 8/21/2020	Nashua High South 36 Riverside St #1312	5:00 - 6:00 pm	A-N
Sexta-feira 8/21/2020	Nashua High South 36 Riverside St #1312	6:00 - 7:00 pm	M-Z

Se você tiver alguma dúvida, entre em contato com Theresa Calope, RN, BSN, Coordenadora de Imunização, Cidade de Nashua (603) 521-5329 ou em calopet@nashuanh.gov ou Jeana Lopez-Carrasco, RN, BSN, enfermeira chefe da escola (603) 305-9490 ou em carrascoj@nashua.edu.

As vacinas são fornecidas pelo Estado do NH, pelo Programa de Imunização do Departamento de Saúde e Serviços Humanos e pela cidade de Nashua